

*D

- 7 der stæten hilfe an **mich** versehen,
denne ich sô gâhes welle jehen.
er sol mîn ingesinde sîn.
deiswâr, ich tuon **iu** allen schîn,
5 daz uns beide ein muoter truoc.
er hât wênic und ich genuoc.
daz sol im teilen sô mîn hant,
daz des mîn sælde **niht** sî pfant
vor dem, der gibt und nimt.
10 ûf reht in **bêder der** gezimt.”
dô die vürsten rîche
vernâmen al gelîche,
daz ir hêrre triuwen pflac,
diz was in ein lieber tac.
15 **ieslîcher** im **sunder** neic.
Gahmuret niht langer sweic
der volge, als im sîn herze jach.
zem kûnege er guotlîche sprach:
”hêrre unde bruoder mîn,
20 wolt ich **ingesinde** sîn
iwer oder decheines man,
sô het ich **mîn gemach** getân.
nû prüevet dâr nâch mînen prîs
- ir sît getriwe unde wîs -
25 **und** râtet, als ez geziehe nuo.
dâ grîfet helffiche zuo.
niht wan harnasch ich hân.
het ich dâr inne mêr getân,
daz **virrec** lop mir bræhte,
30 etswâ man mîn gedæhte.”

D

16 *Versal* D

16 Gahmuret] Gahmvret D

*m

- der stæten helfe an **mich** versehen,
denn ich sô gâhes welle jehen.
er sol mîn ingesinde sîn.
zwâr ich tuon **ouch** allen schîn,
5 daz uns beide ein muoter truoc.
er het wênic und *ich* genuoc.
daz sol im teilen sô mîn hant,
des mîn sælde **niht** sî pfant
vor dem, der gibt und nimt.
10 ûf reht in **beiden der** gezimt.”
Dô die vürsten rîche
vernâmen al gelîche,
daz ir hêrre *triuwen* pflac,
daz was in ein lieber tac.
15 **billicher** im **sunder** neic.
Gahmuret niht langer sweic.
er volgete, als im sîn herze jach.
zuo dem kûnige er guotelîchen sprach:
”hêrre und bruoder mîn,
20 wolt ich **ein gesinde** sîn
Iuwer oder keines man,
sô het ich **mir ungemach** getân.
nû prüefet dâr nâch mînen brîs
- ir sît getriuwe und wîs -
25 **und** râtet, als ez geziehe *nuo*.
dâ grîfet helffichen zuo.
niht wan harnasch ich hân.
het ich dâr inne mêr getân,
daz **villîht** lop mir bræhte,
30 etwâ *man* mîn gedæhte.”

m n o W

11 *Initiale* m n o W 21 *Initiale* m

1 versehen] furseren o 2 Das wil ich im mit warhait iehen W · denn ich] Dennoch m n o · gâhes] ga es m o es n 4 ouch] úch n (o) (W) 5 daz] Do m n W 6 het] hette n W · ich] *om.* m 8 des] Das o W · sælde] *seldenachträglich korrigiert zu:* sele m sele W 9 vor] Do vor n 10 der] der *nachträglich korrigiert zu:* ders m das n o W 12 vernâmen] Vernemend *nachträglich korrigiert zu:* Vernomend m · al gelîche] alle glich n 13 triuwen] ruwen m ruwe n (o) · pflac] pflage m 14 was] >was< m · in] im W · tac] tage m 15 billicher] Billicher *nachträglich korrigiert zu:* Yzlicher m Wellicher n (o) (W) · im] im do W 16 Gahmuret] Gahamuert m Gamiret n Gamuret o W 17 volgete] volget n (o) W 18 guotelîchen] gutleklichen m 20 gesinde] ingesinde W 21 Iuwer] ÷Wer m · keines] do keins n 22 ich mir ungemach] ich >mir< [*ngemach]: vngemach m min gemach n (o) (W) 23 nû] So n o W · dâr nâch] dennoch W 25 geziehe nuo] geziehe wol *nachträglich korrigiert zu:* geziemhet nu m geziehe wo n o gezyne nu W 26 dâ] Do m n o So W 27 ich] icb W 28 dâr inne mêr] me dar inne W 29 villiht] billich W 30 etwâ] Etwann W · man] *om.* m

*G

- der stæten helfe an **mich** versehen,
dane ich sô gâhes welle jehen.
er sol mîn ingesinde sîn.
deswâr, ich tuon **iu** allen schîn,
5 daz uns bêde ein muoter truoc.
er hât wênic und ich genuoc.
daz sol im teilen sô mîn hant,
daz es mîn sælde **iht** sî pfant
vor dem, der gît und nimet.
10 ûf reht in **beider** gezimet.”
dô die vürsten rîche
vernâmen algeliche,
daz ir hêrre triwen pflac,
daz was in ein **vil** lieber tac.
15 **Iegelicher** im **sunder** neic.
Gahmuret niht langer sweic
der volge, als im sîn herze *jach*.
zem künige er guotlichen sprach:
”hêrre und bruoder mîn,
20 wolt ich **ingesinde** sîn
iwer oder deheines man,
sô hete ich **mîn gemach** getân.
dâr nâch prüevet mînen brîs.
ir sît getriw und wîs.
25 **nû** râtet, als ez geziehe nû.
dâ grîfet helfecliche zuo.
niht wan harnasch ich hân.
het ich dâr inne mê getân,
daz **virrec** lop mir bræhte,
30 etswâ man mîn gedæhte.”

G O L M Q Z Fr29 Fr32

1 *Initiale* O 11 *Initiale* Fr32 15 *Initiale* G 23 *Versal* Fr32

1 der stæten] Steter Q · mich] mir L (M) Q Fr32 · versehen]
gescheen Q 2 dane] Er danne M Do Q · gâhes welle] snel wold M
· jehen] veyehen L (Q) (Z) 3 er] :r G · sol] solde M · ingesinde]
gesinden *nachträglich korrigiert zu*: gesinde Q 4 deswâr] ::s
war G Czwâr Q (Z) · tuon iu allen] ev allen tvn Z 6 und ich] ich
hon Q 7 daz] So Q · sô] *om.* Q 8 es] des O L M Q Z Fr29 Fr32
· sælde] sel O (L) (M) (Q) Z · iht sî] sie eyn M 9 der] der da
Z 10 in beider] inbeidin M (Fr32) · gezimet] des gezimt O (Q)
(Fr32) der gezimet L M (Z) (Fr29) 11 dô] Da Z · rîche] algeliche
Fr32 12 algeliche] alle geliche O (L) (M) (Q) Z (Fr29) von dem
riche Fr32 13 hêrre] herren Fr32 · triwen] triwe O 14 daz] Ez
Fr29 · vil] *om.* M Z 15 Iegelicher] Jslicher O (Q) (Fr29) · sunder]
besvnder O L (M) (Q) (Z) Fr29 · neic] [nech]: neich G newgt
Q 16 Gahmuret] Gamvret O (Fr32) Gahmuret L Gachmuret M
Gamúert Q Gamuret Z Gahmvret Fr29 · langer] lange M *om.*
Z 17 jach] iac: G 18 er] er do Q 20 ingesinde] ir gesinde M
dein gesinde Q 21 Wer ich ein in heynusz man Q · iwer] Vwers
L · deheines] icheines M keines Z 22 mîn] [mir]: mîn O 25 nû]
Vnd Q (Fr32) · ez] ir M · geziehe] gezeme L gezihen Q gezieht
Fr29 26 dâ] Do Q 28 mê] iht me O 29 virrec] verrer L virde M
om. Q werdic Z · mir] man mir Q *om.* Z · bræhte] brahte G 30
etswâ] Wa L Ezwan Q · man mîn] mein man Q man Z · gedæhte]
gedahte G

*T

- der stæten helfe an **mir** versehen,
dann ich sô gâhes welle jehen.
er sol mîn ingesinde sîn.
deiswâr, ich tuon **iu** allen schîn,
5 daz uns beide ein muoter truoc.
er hât wênic und ich genuoc.
daz sol im teilen sô mîn hant,
daz des mîn sælde **iht** sî pfant
vor dem, der gît und nimt.
10 ûf reht in **beiden daz** gezimt.”
Dô die vürsten rîche
vernâmen algeliche,
daz ir hêrre triuwen pflac,
daz was in ein **vil** lieber tac.
15 **ir ieglicher** im **besunder** neic.
Gahmuret niht langer sweic
der volge, als im sîn herze *jach*.
zem künige er güetlichen sprach:
”Hêrre und bruoder mîn,
20 wolt ich **ingesinde** sîn
iuwer oder deheines man,
sô het ich **mîn gemach** getân.
dâr nâch prüevet mînen prîs.
ir sît getriuwe und wîs.
25 **nû** râtet, als ez geziehe nuo.
dâ grîfet helfecliche zuo.
niht wan harnasch ich hân.
het ich dâr inne mê getân,
daz **virric** lob mir bræhte,
30 etswâ man mîn gedæhte.”

T U V

11 *Majuskel* T 19 *Majuskel* T

1 stæten] stede U 2 dann ich] Dennoch U 4 deiswâr] Des
was U Des swar V · iu] in U 10 in beiden] [*]: im beider V
· daz] der U 12 algeliche] alle geliche U 15 ir] *om.* U V 16
Gahmuret] Gahmvret T Gahmuret U Gamuret V 18 zem] Zu eim
U 21 iwer] Wer U · deheines] dekeines U denkeines V 27 har-
nasch] hernach U 29 daz virric] Dar verit U Das [wirdi*]: wirdig V